

Это означало, что им троим приходилось работать гораздо дольше, поскольку они практически с утра до вечера находились в таверне. Гарри совсем не видел Джинни в среду вечером после возвращения, так как она уже давно легла спать, и только утром ему удалось узнать, как прошёл её экзамен по Трансфигурации, хотя она и не вдавалась в подробности, так как пыталась сосредоточиться на предстоящем экзамене по защите от Тёмных искусств. В четверг вечером он видел её всего несколько минут, потому что она проснулась, когда они с Роном вернулись домой, и вышла из своей комнаты, чтобы поговорить с ним несколько минут и поцеловать на ночь, прежде чем отпустить его в постель.

Для Рона и Невилла такое наблюдение было в порядке вещей: они могли регулярно есть, пить и даже перекусывать днём и вечером, но Гарри приходилось довольствоваться несколькими лакомыми кусочками из своего пакета, а также весь день нюхать еду, не имея возможности заказать её. В среду и четверг он не спеша осмотрел всю таверну - от винного погреба, кладовой и кухни до комнат, сдаваемых в аренду на двух верхних этажах, хотя и не заходил в каждую из них.

В четверг волшебник, за которым следил Невилл, вернулся и поднялся наверх, но это было уже в другое время, ближе к вечеру, и Гарри не смог проследить за ним и узнать, в какую комнату он заходил и что там делал. Он, Рон и Невилл видели, что во время каждого из обедов в среду и четверг в комнаты поднимались разносчики, поэтому в пятницу Гарри расположился на втором этаже, чтобы успеть понаблюдать за разносом обедов. Единственное, в чем он был уверен, наблюдая за доставкой, так это в том, что одна из гостей, получившая один из подносов, была ведьмой - единственным признаком этого был ее голос, поскольку она не выходила в коридор. То же самое он проделал и с вечерней доставкой на третий этаж, но опять-таки не узнал ничего нового. Волшебник Невилл, как думал о нём Гарри, в пятницу вообще не появился, и Рон с Гарри вместе отправились домой в Бэрроу после того, как таверна закрылась на ночь.

"Мне нужно поесть по-настоящему", - тихо сказал Гарри, когда они с Роном зашли на кухню. "Ты не против позднего ночного сэндвича?"

Рон кивнул. "Конечно, приятель. Не хотелось бы, чтобы тебе пришлось есть в одиночестве". Гарри приготовил пару толстых сэндвичей, а Рон взял пару напитков, и они сели за стол, чтобы поесть и обсудить дело.

"Мы не нашли никаких заклятий или щитов", - размышлял Рон. "А ведь это было бы верным признаком. Может, нам с Невиллом стоит снять одну из этих комнат? Это избавило бы нас от необходимости часто менять маскировку".

"По сравнению с комнатами в "Кабаньей голове" они выглядят первоклассно, - сказал ему Гарри, - и если бы вы их сняли, они бы заподозрили, что вы не останетесь в них на ночь".

Рон кивнул. "Хорошая мысль. Парень Невилла вернется, и мы выясним, что он там делает. Я знаю, что ты не слишком рад тому, что пропускаешь еду, когда мы можем ее получить, но поверь мне, ты, вероятно, счастливчик. Волшебник может вынести столько еды, что потом просто не захочет ее больше - никогда".

"Надо будет записать это где-нибудь", - пошутил Гарри. "Никогда не думал, что настанет день, когда ты найдешь еду, которую не захочешь есть, а если учесть некоторые хрипы, которые придумали твои братья, то это уже о чем-то говорит".

"Кстати, о хрипах", - сказал Рон, потянувшись в карман, - "я думал об этом вчера вечером, но забыл отдать тебе сегодня". Гарри посмотрел на то, что Рон положил ему в руку, и усмехнулся, глядя на аккуратно свернутое выдвижное ухо. "Подумал, что оно может пригодиться, чтобы узнать, кто находится в тех комнатах, куда постоянно доставляют еду".

"Отличная идея", - сказал Гарри. "Спасибо".

"Не за что, приятель. Только будь осторожен. Пока Драко не использовал перуанский порошок мгновенной тьмы, я думал, что плохие парни не будут иметь понятия о хрипах, но, думаю, никогда не знаешь".

"Я забыл об этом порошке", - признался Гарри. "Может, нам с тобой, Невиллом, стоит пройтись по магазинам и посмотреть, что еще есть у Джорджа, что может пригодиться для наших полевых ранцев".

Рон фыркнул. "Почему я с трудом представляю себе, что коробки с закусками для ловли рыбы должны быть стандартными в каждом полевом рюкзаке Мракоборца?"

Гарри тоже тихо рассмеялся. "Я больше думал о продуктах, которые они придумали для защитной магии, хотя сейчас, когда война закончилась, эти вещи, наверное, не очень-то продаются".

Зевнув, Рон встал и отнес свою тарелку и стакан в раковину, Гарри последовал за ним. "Было весело, но я готов немного поспать", - сказал Рон, когда они убрали за собой и разложили все по местам.

"Я тоже", - согласился Гарри. "Давайте попробуем подняться в свои комнаты, не разбудив Джинни. У нее утром тоже работа, а вчера вечером она выглядела вымотанной после двух дней экзаменов подряд".

Если они и разбудили ее, то она не вышла к ним, и Гарри с Роном быстро оказались в постели и уснули. Утром Гарри отвез Джинни на работу, а затем отправился в Монтроз, встретив там Рона и Невилла, прежде чем скрыться под плащом, и вошел в таверну с первой парой волшебников, когда был готов, а Рон и Невилл решили наблюдать за заведением со стороны до полудня - никто из них не был заинтересован в том, чтобы садиться и есть там раньше, чем им это будет совершенно необходимо, или если не появится волшебник Невилла. Большую часть дня Гарри провел на двух верхних этажах, осторожно пользуясь выдвижным ухом Рона, когда это казалось безопасным, и убираясь с дороги, когда в коридорах появлялись гости или работники таверны.

"Наконец-то!" - сказал он себе, увидев, как волшебник, которого он высматривал, вышел в коридор второго этажа и продолжил подниматься на третий. Было уже поздно, ближе к часу ночи, и Гарри с нетерпением ждал скорого возвращения в нору, но все мысли об этом были тут же забыты. Когда вокруг никого не было, Гарри смог проследить за тем, как тот поднимается по лестнице на третий этаж, и достаточно хорошо расслышал, чтобы понять, что другой волшебник вошёл в комнату где-то на полпути по коридору, судя по тому, как далеко раздался звук открывающейся и закрывающейся двери, когда он приблизился к верху лестницы.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/105839/3815407>